

POLÍTICA DE PROTECCIÓN DE DATOS Y PRIVACIDAD EN LA WEB

Política de Confidencialidad y Protección de Datos

HANKYU TRAVEL INTERNATIONAL EUROPE SRL (en adelante la Entidad) está comprometida con la debida diligencia y cumplimiento de la normativa de protección de datos.

En virtud de lo expuesto, a continuación, se facilita la información detallada sobre la política de confidencialidad y Protección de Datos de carácter personal en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 13 del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (**Reglamento General de Protección de Datos o RGPD**).

Datos del Responsable del Tratamiento y de contacto del Responsable / Delegado de Protección de Datos (RPD / DPD):

- > **Identidad: HANKYU TRAVEL INTERNATIONAL EUROPE SRL**
- > **Dirección / C. P: Calle Gran Vía, 51, 1º-B, 28013, Madrid, España.**
- > **Teléfono: 00 34 91 445 0028**
- > **Datos de contacto del RPD / DPD: dpo@enobyte.com**

Finalidades del tratamiento

La Entidad tratará la información que nos proporcionan las personas interesadas con las siguientes finalidades:

- > **Gestionar** su atención, visita y reunión en nuestras instalaciones, así como la gestión y realización de los servicios / productos contratados.
- > **Gestionar y formalizar las reservas realizadas** tanto mediante la página web, como por teléfono, personalmente o por cualquier otro medio: proporcionarle los medios de transporte, proporcionarle asistencia con sus reservas, confirmarle el itinerario y alojamiento, gestionar el pago y realizar reembolsos, enviarle comunicaciones sobre el servicio como por ejemplo notificaciones de cambios en el itinerario, etc.

En el caso de la información relativa a su salud y requisitos alimentarios, la utilizaremos para proporcionarle servicios especiales cuando usted lo solicite, así como asistencia en caso de emergencia, incluido contactar con los contactos de emergencia.

- > **Comunicaciones informativas y comerciales:** tratamiento de sus datos con la finalidad de informarle sobre actividades, artículos de interés e información general relacionados con nuestra actividad y los servicios / productos contratados.
- > **Satisfacer intereses legítimos** perseguidos por la Entidad como puede suceder en los siguientes casos: mejorar nuestros productos y servicios e incrementar su grado de satisfacción y experiencia como cliente, materializar fines administrativos propios de la entidad, garantizar la seguridad de la red y de la información titularidad de la Entidad, cumplir con nuestras obligaciones legales y con todos los requisitos aduaneros y de inmigración aplicables en relación con su viaje, etc.
- > **Cumplir con otros fines** autorizados o exigidos por la ley como, por ejemplo, para prevenir una amenaza a la vida, la salud o la seguridad o para hacer valer nuestros derechos legales.
- > **Gestionar datos aportados por los candidatos a un puesto de trabajo a través del Currículum Vitae (CV)** con la finalidad de proceso de selección y reclutamiento.

Para el buen fin y desarrollo de su atención y gestión de las finalidades anteriores, el titular consiente el tratamiento de sus datos para los fines anteriores, todo ello bajo el más estricto cumplimiento de la normativa de Protección de Datos y la política que le estamos detallando. En cualquier momento podrá ejercitar sus derechos (ver apartado específico).

Criterios de conservación de los datos

- > **Gestión de servicios / productos contratados con la Entidad:** los datos de carácter personal aportados en los contratos, ofertas y/o propuesta de servicios, así como los del resto de personas cuya intervención sea necesaria, serán conservados durante el tiempo que estén vigentes los servicios contratados. Al finalizar la prestación del servicio/s contratado/s, los datos de carácter personal serán conservados en los supuestos que se pudieran derivar responsabilidades con la Entidad y/o en cumplimiento de otros marcos normativos que le sean de aplicación a la Entidad o de una norma con rango de ley que exija a la conservación de estos. Los datos de carácter personal se mantendrán de forma que permitan la identificación y el ejercicio de los Derechos de los afectados y, bajo las medidas técnicas jurídicas y organizativas que resulten necesarias para garantizar la confidencialidad e integridad de estos.
- > **Gestión Currículum Vitae:** la Entidad, como norma, conserva su Currículum Vitae por el plazo máximo de un año; concluido dicho plazo, se procederá automáticamente a su destrucción, en cumplimiento del principio de calidad del dato.

- > **Otros:** el resto de los datos e información aportada por el usuario por cualquier medio, serán conservado durante el tiempo que sea necesario para cumplir la finalidad para la que fueron recabados.

Legitimación

La base legal que habilita a la Entidad para poder tratar los datos de carácter personal de los usuarios, clientes, clientes potenciales en virtud de los siguientes títulos:

- > El consentimiento de las personas interesadas para la tramitación y gestión de cualquier solicitud de información o consulta sobre nuestros servicios y productos.
- > El Consentimiento prestado por los Candidatos a puesto de trabajo con fines de selección y reclutamiento.
- > El marco de prestación y/o contratación de servicios / productos con la Entidad.
- > El interés legítimo para remitirle comunicaciones informativas, comerciales y/u ofertas promocionales relacionadas con la actividad de la Entidad y los servicios / productos contratados a través de correo electrónico o cualquier otro medio.

Destinatarios

La Entidad, cuando sea necesario para la gestión de las finalidades inherentes al desarrollo y cumplimiento del objeto del contrato, comunicará sus datos a diferentes terceros, tales como compañías aéreas, navieras, hoteles y otros proveedores de servicios, quienes están obligados a utilizar los datos, única y exclusivamente, para dar cumplimiento al objeto del contrato.

Si tiene alguna duda sobre la transferencia de su información personal a un proveedor de servicios de viaje, o si desea ponerse en contacto con nosotros para obtener más información dirijase al Delegado de Protección de Datos.

Procedencia

Los datos de carácter personal se obtienen directamente de las personas interesadas y de nuestros colaboradores. Las categorías de datos de carácter personal que nos proporciona nuestros colaboradores son las siguientes:

- > Datos de identificación.
- > Direcciones postales o electrónicas.
- > Datos facilitados y/o consentidos por los propios interesados relacionados y necesarios para la gestión y realización del servicio / producto solicitado.

Derechos

Derecho de Acceso, Rectificación y Supresión: las personas interesadas tienen derecho a obtener confirmación sobre si en la Entidad estamos tratando datos personales que les conciernan, o no. Las personas interesadas tienen derecho a acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o solicitar su supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines que fueron recogidos.

Derecho a la Limitación y Oposición: en determinadas circunstancias, los interesados podrán solicitar la limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso únicamente los conservaremos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones. En determinadas circunstancias y, por motivos relacionados con su situación particular, los interesados podrán oponerse al tratamiento de sus datos. La Entidad dejará de tratar los datos en este supuesto, salvo por motivos legítimos imperiosos, o para el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones.

Atención y soporte

Las personas interesadas podrán contactar con el **Delegado de Protección de Datos (DPD)** en la dirección del mismo indicada al inicio de la presente política para **comunicar y tramitar** el ejercicio de sus **Derechos** (ver apartado anterior) y comunicar cualquier indicio o conocimiento que tuviera de **posibles violaciones (brechas) de seguridad** y/o de **posibles incumplimientos o irregularidades sobre la normativa de** Protección de Datos **o la presente política** de la Entidad.

AVISO LEGAL

HANKYU TRAVEL INTERNATIONAL EUROPE SRL

1 Datos del titular del dominio

La titularidad del dominio <http://hankyu-euro.com/es/> es propiedad de la sociedad **HANKYU TRAVEL INTERNATIONAL EUROPE SRL** en adelante (**HANKYU TRAVEL EU**) con domicilio en Via Torino 150 00184 Roma Italia.

Objeto de la página

HANKYU TRAVEL EU ha publicado este sitio Web para facilitar a los potenciales clientes y usuarios de dentro y fuera de España información detallada en español sobre los viajes a JAPÓN ofertados, en concreto, sobre “Viajes de un día”, “Viajes con alojamiento” y “Japan Rail Pass”, etc.

El acceso a la información referida a los servicios de **HANKYU TRAVEL EU** se pone a su disposición y se encuentra detallada en sus contenidos. La información expuesta en este sitio Web se deja a la libre disposición de los usuarios que accedan al sitio Web de manera particular e individual, sin coste alguno. Queda expresamente prohibida la comercialización del derecho de acceso.

2 Exactitud de la información

HANKYU TRAVEL EU pone el máximo empeño en la exactitud y actualización de la información publicada en su sitio Web. Sin embargo, no se responsabiliza de las consecuencias de la lectura de la misma. Asimismo, **HANKYU TRAVEL EU** no se responsabiliza de ningún daño o perjuicio sufrido por el usuario que pudiera derivarse del acceso a este sitio Web o del uso de los contenidos de este.

3 Enlaces (*links*) a páginas de terceros

HANKYU TRAVEL EU puede incluir dentro de sus contenidos enlaces con sitios pertenecientes y/o gestionados por terceros con el objeto de facilitar el acceso a información disponible a través de Internet. **HANKYU TRAVEL EU** no asume ninguna responsabilidad derivada de la existencia de enlaces entre los contenidos de este sitio y contenidos situados fuera del mismo. Tales enlaces o menciones tienen una finalidad exclusivamente informativa y, en ningún caso, implican el apoyo, aprobación, comercialización o relación alguna entre **HANKYU TRAVEL EU** y las personas o entidades autoras y/o gestoras de tales contenidos o titulares de los sitios donde se encuentren.

4 Garantías y Responsabilidades

HANKYU TRAVEL EU no garantiza el funcionamiento permanente del sitio Web ni la inexistencia de errores de software, fallos en las comunicaciones u otros problemas de Hardware, no respondiendo en ningún caso de las consecuencias que pudieran derivarse de los mismos para los usuarios. No obstante, **HANKYU TRAVEL EU** intentará facilitar en la medida de sus posibilidades ayuda técnica al usuario, por lo que cualquier petición de información o resolución de incidencias, en relación con la Web y su funcionamiento, será atendida por **HANKYU TRAVEL EU** en la siguiente dirección: info5@hankyu-euro.com.

5 Derechos de Propiedad Intelectual

Este Sitio Web se rige por las leyes españolas y se encuentra protegido por la legislación nacional e internacional sobre propiedad intelectual.

Todos los elementos (marcas, diseños, textos, enlaces, logos, imágenes, vídeos, elementos sonoros, software, bases de datos, códigos...) contenidos en la página de **HANKYU TRAVEL EU** están protegidos por el derecho nacional e internacional de propiedad intelectual. Estos elementos son propiedad exclusiva de **HANKYU TRAVEL EU**.

Cualquier reproducción, transmisión, adaptación, traducción, modificación, comunicación al público, o cualquier otra explotación de todo o parte del contenido de este Sitio Web, efectuada de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico u otro, están estrictamente prohibidos salvo autorización previa por escrito de **HANKYU TRAVEL EU**. Cualquier infracción de estos derechos puede dar lugar a procedimientos extrajudiciales o judiciales civiles o penales que correspondan.

HANKYU TRAVEL EU no concede ninguna licencia o autorización de uso de ninguna clase sobre sus derechos de propiedad intelectual e industrial o sobre cualquier otra propiedad o derecho relacionado con esta Web, los servicios o los contenidos del mismo.

La legitimidad de los derechos de propiedad intelectual o industrial correspondientes a los contenidos aportados por los Usuarios es de la exclusiva responsabilidad del mismo.

6 Ley y Jurisdicción aplicable

Las presentes condiciones se rigen por la ley española. Cualquier duda que pueda surgir en el cumplimiento e interpretación de las mismas, se someterá a los Juzgados y Tribunales de la ciudad de Madrid.

POLÍTICA DE COOKIES

HANKYU TRAVEL INTERNATIONAL EUROPE SRL

En cumplimiento del artículo 21 de la Ley 34/2002 de 11 de julio de servicios de sociedad de la información y comercio electrónico (LSSI), te informamos que este sitio web puede utilizar Cookies (pequeños archivos de texto que el servidor envía al ordenador y que se almacenan en su disco duro, por medio de los cuales el titular del dominio puede recoger cierta información).

Las Cookies que utiliza este sitio web son de dos tipos:

Cookies propias:

- **Cookies técnicas:** Estas Cookies se utilizan para llevar a cabo determinadas funciones que son consideradas imprescindibles para el correcto funcionamiento y visualización del sitio web. Son de carácter temporal, y tienen como única finalidad hacer más eficaz la transmisión por una red de comunicaciones electrónicas o, en la medida que resultan estrictamente necesarias, para la prestación de un servicio expresamente solicitado por el usuario, y desaparecen al terminar la sesión. En ningún caso, este tipo de cookies se utilizan para recoger información de carácter personal.

Si se desactivan estas cookies, no podrá recibir correctamente nuestros contenidos y servicios.

Cookies de terceros:

- **Cookies analíticas de Google:** Google Analytics utiliza “Cookies” que son pequeños archivos de información que se ubican en el ordenador del usuario para ayudar al website a analizar el uso que hacen los usuarios de este sitio web.

La información recogida mediante este tipo de cookies se utiliza en la medición de la actividad de este sitio web, aplicación o plataforma y para la elaboración de perfiles de navegación de los usuarios de dicho sitio, aplicaciones y plataformas, con el fin de introducir mejoras en función del análisis de los datos de uso que hacen los usuarios del servicio.

Asimismo, la información que generan estas cookies a acerca del uso del website (incluyendo la dirección IP) será directamente transmitida y archivada por Google, si desea saber más información sobre las Cookies de Google, puede consultar su política de uso en <http://www.google.es/intl/es/policies/technologies/cookies/>

Las Cookies analíticas no resultan necesarias para la navegación y utilización de la página web.

- **Cookies publicitarias:** Son aquéllas que permiten la gestión, de la forma más eficaz posible, de los espacios publicitarios que, en su caso, el editor haya incluido en una página web, aplicación o plataforma desde la que presta el servicio solicitado en base a criterios como el contenido editado o la frecuencia en la que se muestran los anuncios.

Para revocar el consentimiento otorgado, el usuario tiene la posibilidad de deshabilitar las cookies modificando la configuración de su navegador.